

2022 Rhif (Cy.)

2022 No. (W.)

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Gorchymyn Cefnffordd yr A494  
(Heol Pensarn, Stryd Fawr a Heol  
yr Orsaf, y Bala, Gwynedd)  
(Gwahardd Cerbydau Dros Dro)  
2022

The A494 Trunk Road (Pensarn  
Road, High Street & Station Road,  
Bala, Gwynedd) (Temporary  
Prohibition of Vehicles) Order  
2022

*Gwnaed* 30 Medi 2022

*Made* 30 September 2022

*Yn dod i rym* 8 Hydref 2022

*Coming into force* 8 October 2022

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o gefnffordd yr A494, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd bod digwyddiad perthnasol, sef Gorymdaith Eisteddfod Powys Edeyrnion a Phenllyn, yn cael ei gynnal ar y ffordd neu gerllaw iddi.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A494 trunk road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be prohibited by reason of a relevant event, namely the Eisteddfod Powys Edeyrnion a Phenllyn Procession, being held on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 16A o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 16A of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

**Enwi a chychwyn**

**Title and commencement**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A494 (Heol Pensarn, Stryd Fawr a Heol yr Orsaf, y Bala, Gwynedd) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro) 2022 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 8 Hydref 2022.

1. The title of this Order is the A494 Trunk Road (Pensarn Road, High Street & Station Road, Bala, Gwynedd) (Temporary Prohibition of Vehicles) Order 2022 and this Order comes into force on 8 October 2022.

**Dehongli**

**Interpretation**

2. Yn y Gorchymyn hwn—  
ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw:

2. In this Order—  
"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means:

(1) 1984 p. 27. Mewnosodwyd adran 16A gan adran 1(1) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd (Digwyddiadau Arbennig) 1994. Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c. 27. Section 16A was inserted by the Road Traffic Regulation (Special Events) Act 1994, Section 1(1). By virtue of S.I. 1999/672 and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

- (i) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion yr heddlu, y frigâd dân, neu'r gwasanaeth ambiwlans;
- (ii) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio mewn cysylltiad â gwaith ar y ffordd neu oleuadau neu arwyddion traffig neu waith brys i unrhyw garthffos neu i unrhyw brif bibell neu gyfarpar ar gyfer cyflenwi nwy, dŵr neu drydan, neu gyfarpar telathrebu yn y darn o'r ffordd o dan sylw, neu mewn unrhyw dir cyfagos;
- (iii) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan un o swyddogion awdurdodedig y digwyddiad i gefnogi'r digwyddiad perthnasol ac am resymau diogelwch;

ystyr "cyfnod y digwyddiad" ("*event period*") yw'r cyfnod hwnnw sy'n dechrau am 12:45 o'r gloch ar 8 Hydref 2022 ac sy'n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith;

ystyr "y gefnffordd" ("*the trunk road*") yw cefnffordd yr A494 Dolgellau i fan i'r de o Benbedw.

## Gwaharddiad

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y digwyddiad, beri na chaniatáu i unrhyw gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, fynd ar y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 5 metr i'r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i Ganolfan Hamdden Penllyn hyd at bwynt 5 metr i'r dwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r B4391 yn y Bala, Gwynedd.

## Cymhwys

4. Nid yw'r gwaharddiad yn erthygl 3 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i'r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

## Cyfnod para'r Gorchymyn hwn

5. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 1 diwrnod ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

30 Medi 2022

Nicci Hunter  
Arweinydd y Tîm Busnes  
Llywodraeth Cymru

- (i) any vehicle being used for police, fire or ambulance services purposes;
- (ii) any vehicle being used in connection with works to the road or lighting or traffic signs or emergency works to any sewer or to any main or apparatus for the supply of gas, water or electricity, or telecommunications in, or in any land adjacent to, a length of road concerned;
- (iii) any vehicle used by an authorised event official in support of and for reasons of the safety of the relevant event;

"event period" ("*cyfnod y digwyddiad*") means that period commencing at 12:45 hours on 8 October 2022 and ending when the temporary traffic signs are removed;

"the trunk road" ("*y gefnffordd*") means the A494 Dolgellau to south of Birkenhead trunk road.

## Prohibition

3. No person may, during the event period, cause or permit any vehicle, other than an exempted vehicle, to proceed on the length of the trunk road that extends from a point 5 metres west of the centre-point of its junction with the access to Penllyn Leisure Centre to a point 5 metres east of the centre-point of its junction with the B4391 at Bala, Gwynedd.

## Application

4. The prohibition in article 3 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

## Duration of this Order

5. The maximum duration of this Order is 1 day.

Signed on behalf of the Deputy Minister for Climate Change, acting under the authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers.

Dated

30 September 2022

Nicci Hunter  
Business Team Leader  
Welsh Government